



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/1005
4 December 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年12月4日

格鲁吉亚常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函转递阿布哈兹最高委员会主席纳达雷奇维立先生1996年12月4日给秘书长的关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的信(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

彼得·奇赫伊泽(签名)

附件

1996年12月4日

阿布哈兹最高委员会主席给秘书长的信

谨代表阿布哈兹自治共和国当局和被迫背井离乡的成千上万的难民,深切地感谢联合国、安全理事会及你本人为全面政治解决格鲁吉亚阿布哈兹境内的冲突,作出了不懈的努力,特别是,对于当前主张分裂的领导阶层于1996年11月23日举行的非法议会选举,联合国采取了坚定和明确的立场。

在发生武装冲突以前,以往一向是格鲁吉亚不可分割部分的阿布哈兹自治共和国有530 000人口。而目前,当地400 000以上居民的命运被迫改变。

当前主张分裂的领导阶层从一开始就根据错误的意识形态选择了反格鲁吉亚政策,并且还继续推行其破坏性的政治路线,蔑视成千上万平民的人权。此外,该地区又出现了新的罪行,其中包括在阿布哈兹举行所谓的议会选举,被驱逐的绝大部分选民均没有参加生活在阿布哈兹领土以外参加公民投票的大约240 000人谴责了分裂势力所发动的“选举宣传”,一再认识到其种族灭绝和种族清洗政策。

如今,阿布哈兹处于不战不和的状态。在这种情况下,参加公民投票的人已到了忍无可忍的地步。这种一触即发的气氛是导致冲突升级新风潮的真正威胁。难民要求格鲁吉亚政府采取必要和果断的措施,以加快其返回阿布哈兹的进程。

阿布哈兹自治共和国最高委员会根据难民和流离失所人的意愿和公民投票的结果,呼吁联合国采取必要措施,评价阿布哈兹的议会选举,协助推动保证难民重返其永久居留地的进程。

阿布哈兹自治共和国
最高委员会主席
纳达雷奇维立(签名)
